

Assembly Instructions

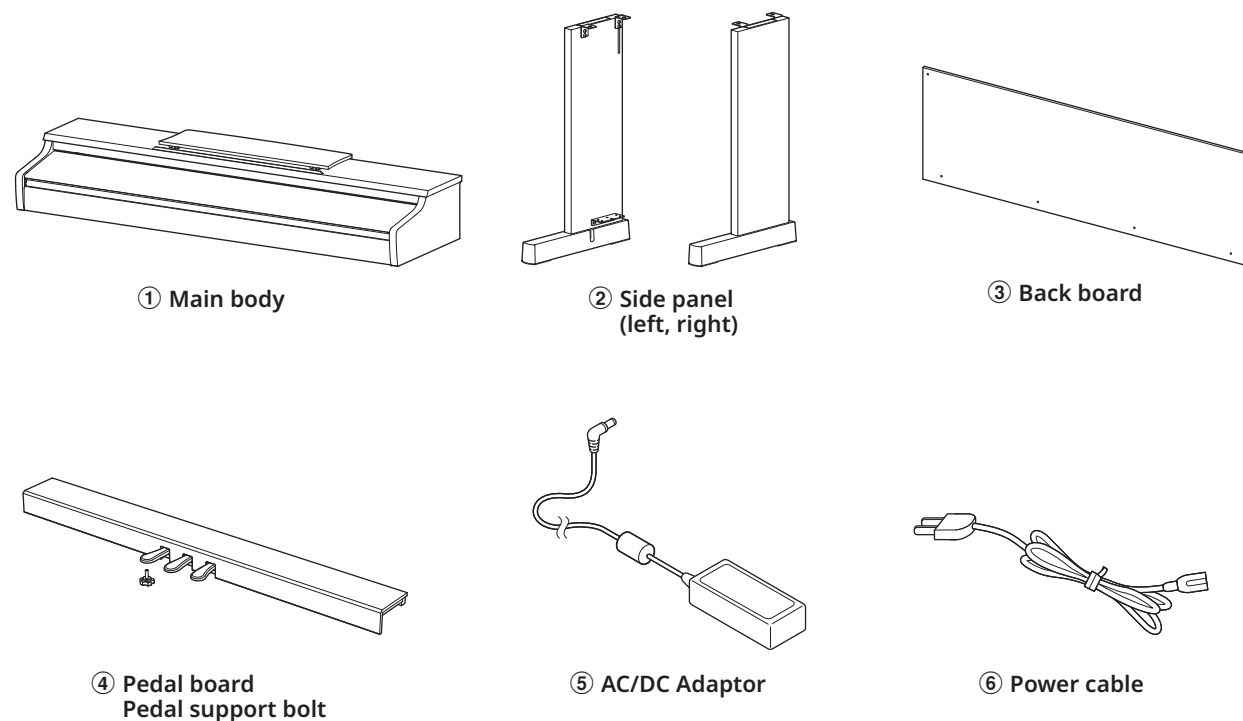


Please read these assembly instructions thoroughly before attempting to assemble the CX202/CX102 digital piano.

Please ensure that two or more people work on assembling the CX202/CX102 digital piano, especially when lifting the main body of the instrument onto the stand in step 3.

■Included parts

Before attempting to assemble the CX202/CX102 digital piano, ensure that all parts below are included. A Phillips-head screwdriver (not included) will also be required in order to assemble the instrument.



Screw set

⑦ Screw (with flat washer and spring washer) x 4



⑧ Tapping screw (long, black, 4 x 30 mm) x 2 *



⑨ Tapping screw (short, black, 4 x 20 mm) x 4 *



⑩ Tapping screw (silver, 4 x 16 mm) x 4



* For White finished instruments, black screws will be replaced with silver screws.

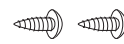
* ⑩ Silver screws are provided in a separate bag.

⑪ Headphone hook set x 1

Headphone hook x 1



Mounting screw x 2



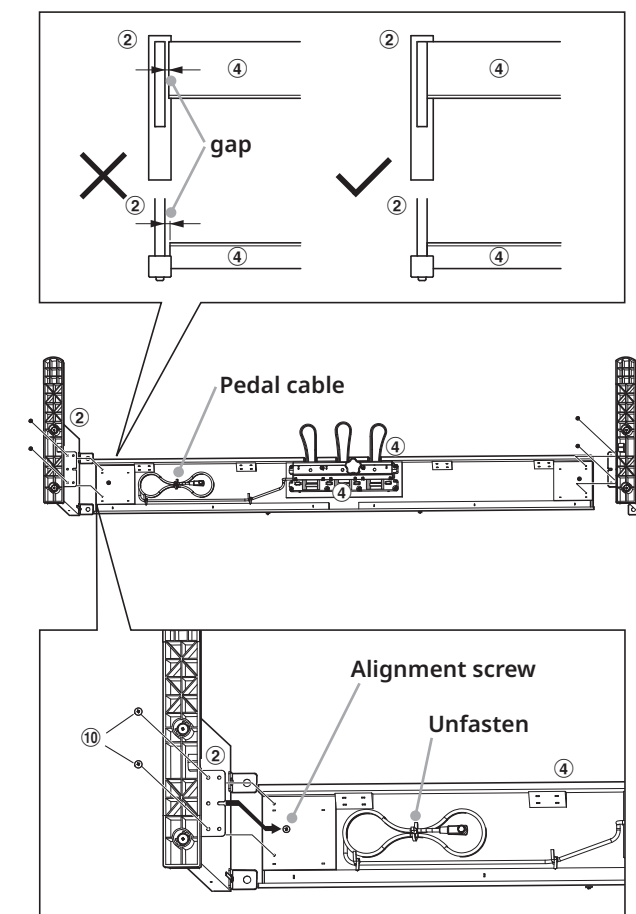
1.Assembling the side panels ②, and pedal board ④

Unfasten and extend the pedal connection cable attached to the bottom of the pedal board ④.

Attach the pedal board ④ to the left and right side panels ② using the alignment screws located on either end of the pedal board. Ensure that the correct side panel is used for the left and right side.

Ensure that the pedal board and side panels make close contact, and that there are no large gaps between the assembled parts.

Insert the four short silver tapping screws ⑩ into the holes as shown, and securely fasten the pedal board to the and left and right side panels.



2.Attaching the back board ③

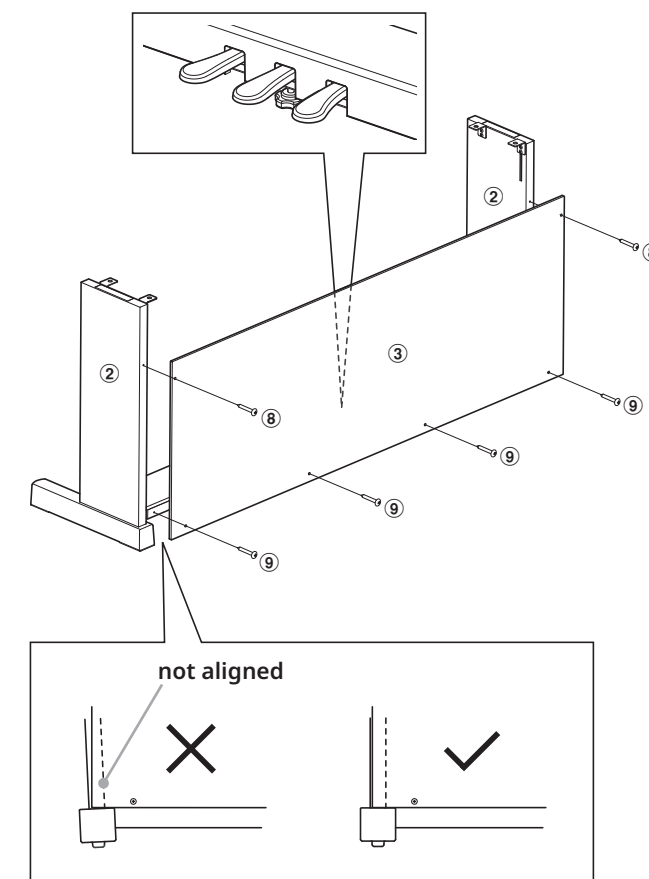
Allow the assembled pedal board and side panels to stand upright (vertically) on the floor.

*Ensure that the adjustor bolt is attached to the pedal board.

Temporarily fix the back board ③ to the left and right side panels using the two long black tapping screws ⑧*, leaving a tightening allowance of approximately 1-2 mm.

Then attach the bottom of the back board to the pedal board using the four short black tapping screws ⑨*.

*For White finished instruments, black screws will be replaced with silver screws.



Assembly Instructions

3.Mounting the main body ①

⚠ Ensure that two or more people undertake the following step of the assembly process.

Lift the main body ① and carefully place it onto the stand.

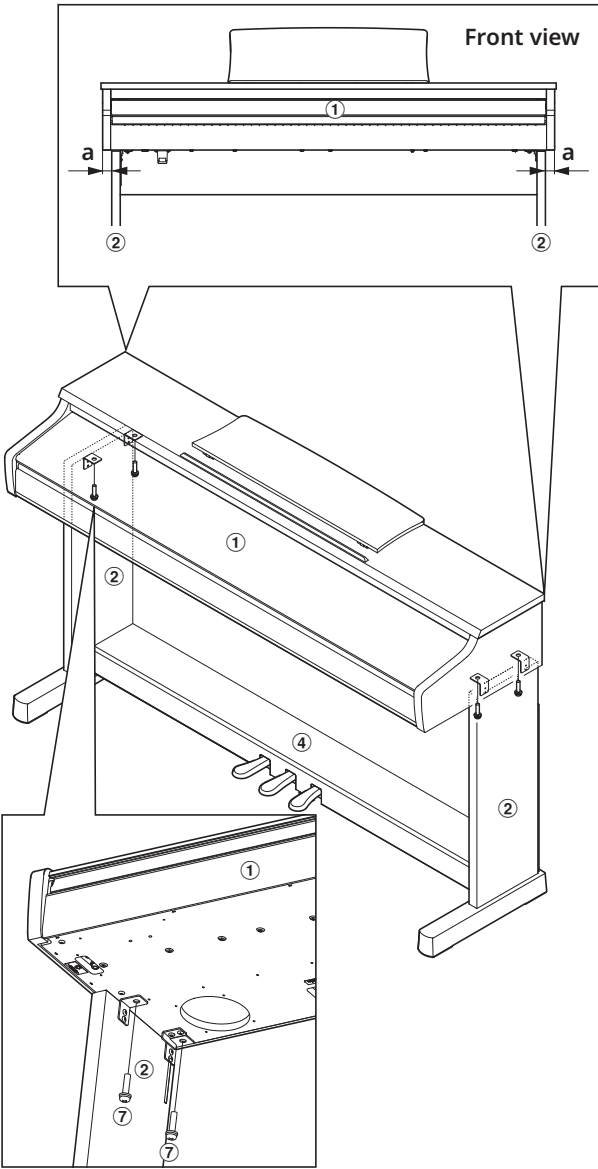
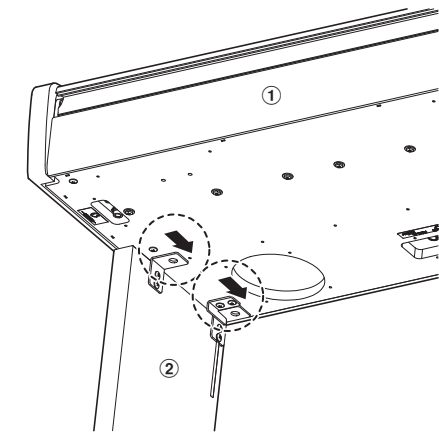
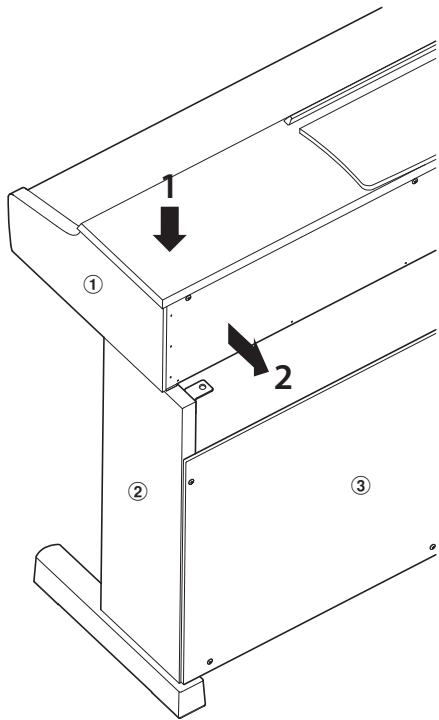
Position the main body towards the front of the stand, so that the metal fitting holes are visible when viewed from above.

Gently slide the main body backwards until the base engages with the fixings inside the side panels and locks into place.

⚠ When lifting the main body onto the stand, be careful not to catch/trap hands and fingers.

Secure the main body to the stand from below, using the four screws (with the flat washer and spring washer) ⑦.

⚠ Tighten all screws securely to ensure that the main body is firmly attached to the stand. Failing to do so may result in serious injury.

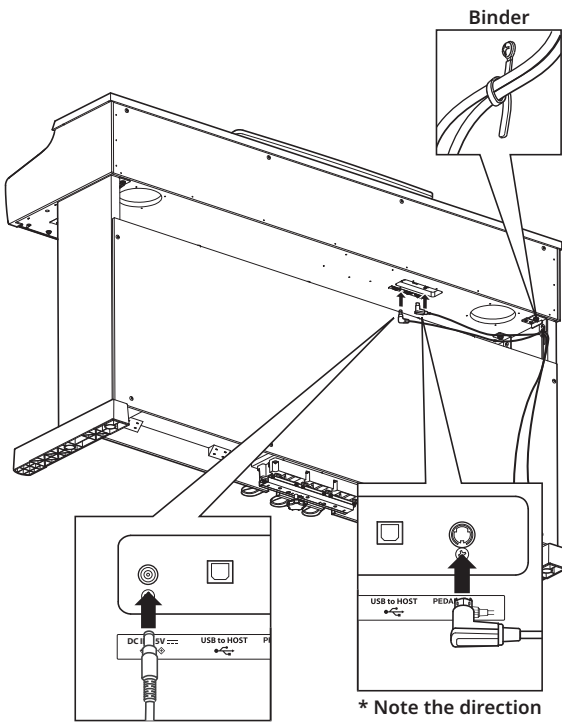


4.Connecting the pedal cable and AC/DC adaptor

Connect the pedal cable to the PEDAL terminal located on the underside of the main body.

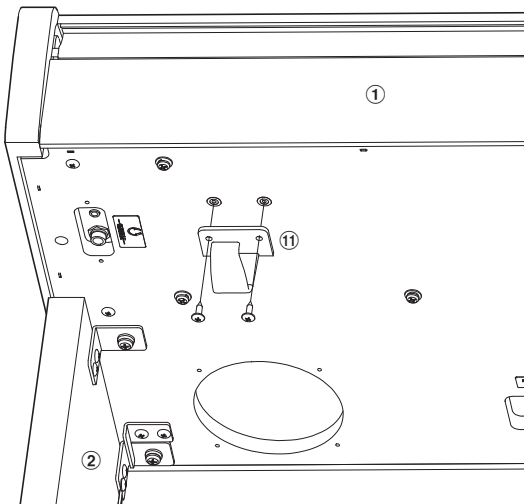
Connect the AC/DC adaptor ⑤ to the DC IN terminal.

Use the binders to fix the cables in place.



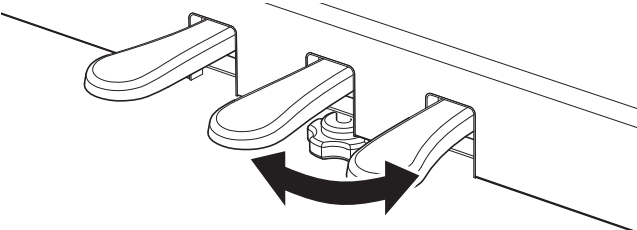
5.Attaching the headphone hook (optional)

If desired, attach the headphone hook to the underside of the main body using the two tapping screws provided.



6.Adjusting the pedal support bolt

Turn the pedal support bolt anti-clockwise until it makes contact with the floor and supports the pedals firmly.



⚠ When moving the instrument, always adjust or remove the pedal support bolt, then readjust when the instrument is in its new position.



Aufbauanleitung

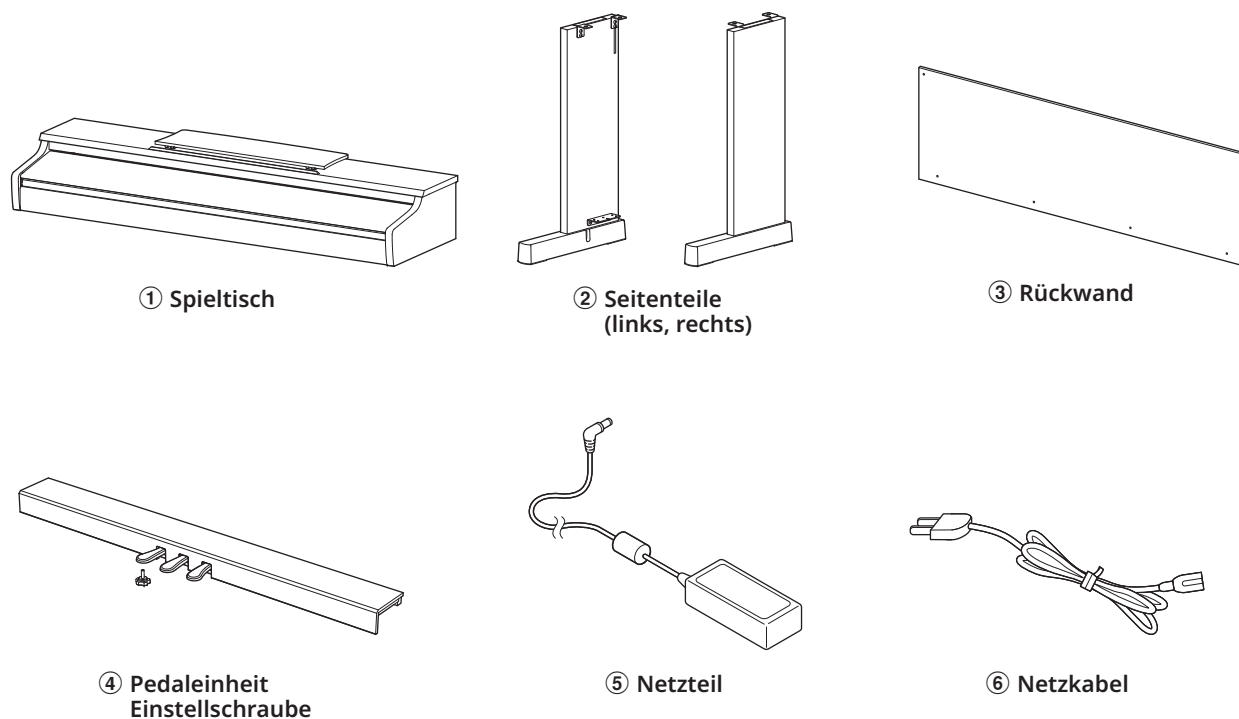


Bitte lesen Sie die Aufbauanleitung einmal komplett durch, bevor Sie mit dem Aufbau des CX202/CX102 beginnen.

Stellen Sie sicher, dass für den Aufbau mindestens 2 Personen zur Verfügung stehen, insbesondere beim Anheben des Spieltisches auf das Unterteil (wird unter Schritt 3 beschrieben).

■ Beiliegende Teile

Vergewissern Sie sich vor dem Aufbau, dass alle Teile vollständig vorhanden sind.
Für den Aufbau benötigen Sie einen Kreuzschraubendreher, welcher nicht im Lieferumfang enthalten ist.



Schrauben Set

⑦ Schraube (mit Unterlegscheibe und Federring) x 4



⑧ Holzschraube (lang, schwarz, 4 x 30 mm) x 2 *



⑨ Holzschraube (kurz, schwarz, 4 x 20 mm) x 4 *



⑩ Holzschraube (silber, 4 x 16 mm) x 4



* Bei Instrumenten in der weißen Ausführung werden silberne Schrauben anstelle der schwarzen geliefert.

* ⑩ Silberne Schrauben sind in einem separaten Beutel enthalten.

⑪ Kopfhörerhalter Set x 1

Kopfhörerhalter x 1



Befestigungsschrauben x 2



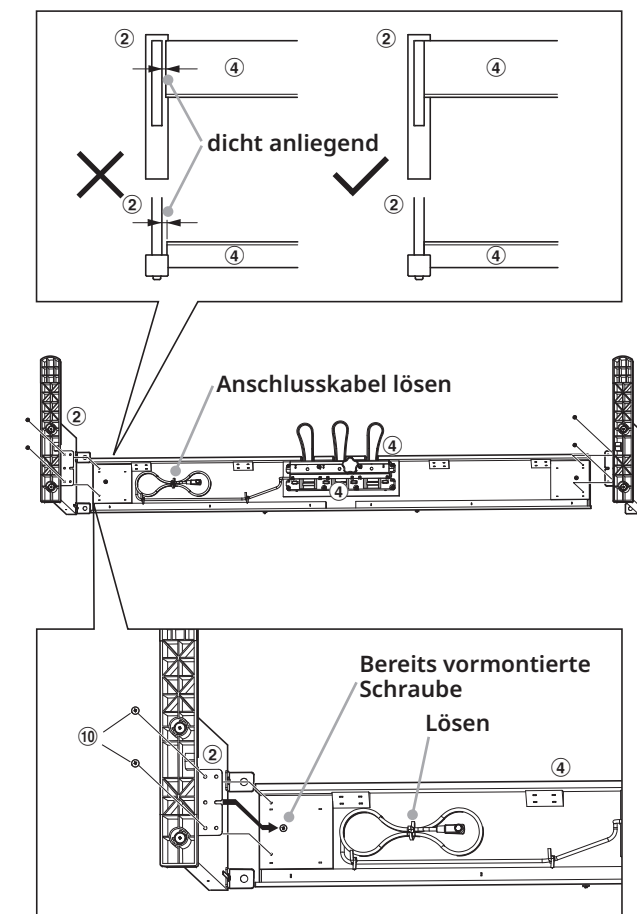
1. Zusammenbau des Unterteils (Seitenteile ② und Pedaleinheit ④)

Lösen Sie das Anschlusskabel unter der Pedaleinheit ④ und ziehen Sie es heraus.

Führen Sie die vormontierte Schraube (auf der Unterseite der Pedaleinheit ④) in die dafür vorgesehene Aussparung in der Metallplatte am Seitenteil ② ein.

Achten Sie darauf, dass Sie die beiden Seitenteile nicht miteinander vertauschen. Die Seitenteile müssen ganz dicht an der Pedaleinheit anliegen.

Nehmen Sie nun die vier kurzen silbernen Holzschrauben ⑩ und schrauben diese in die Öffnungen der Metallplatten (siehe Abbildung) und befestigen Sie damit die Pedaleinheit mit dem rechten und linken Seitenteil.



2. Befestigung der Rückwand ③

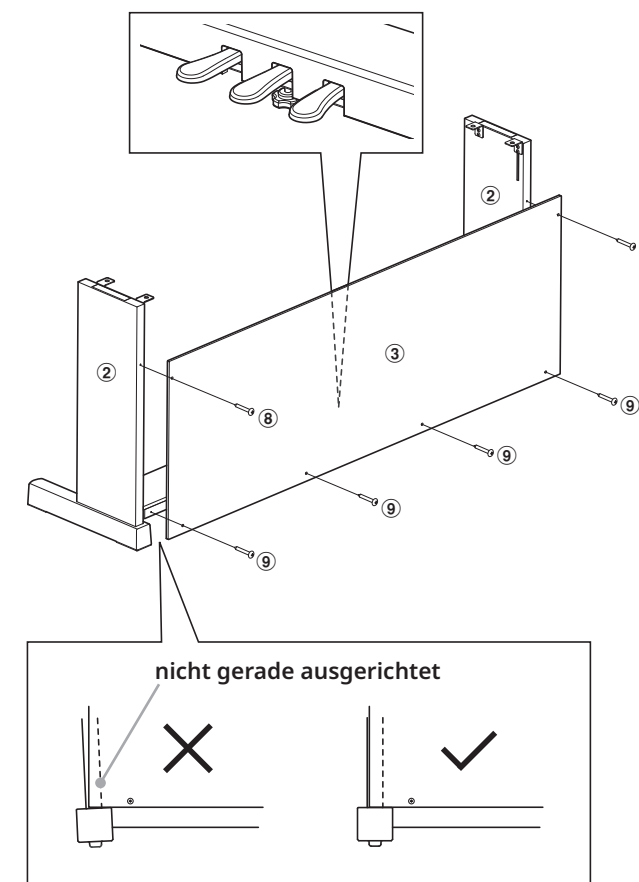
Stellen Sie das montierte Unterteil aufrecht auf.

*Vergewissern Sie sich, dass die Einstellschraube an der Pedaleinheit befestigt ist.

Befestigen Sie die Rückwand ③ an den beiden Seitenteilen. Verwenden Sie hierzu die zwei langen, schwarzen Holzschrauben ⑧* und lassen Sie vorläufig einen Abstand von 1-2 mm.

Montieren Sie nun das untere Ende der Rückwand an der Pedaleinheit. Verwenden Sie hierzu die vier kurzen schwarzen Holzschrauben ⑨*.

*Bei Instrumenten in der weißen Ausführung werden silberne Schrauben anstelle der schwarzen geliefert.



3. Montage des Spieltisches ①



Stellen Sie sicher, dass für das nun folgende Anheben des Spieltisches und dessen Befestigung auf dem vormontierten Unterteil mindestens 2 Personen zur Verfügung stehen.

Heben Sie den Spieltisch ① langsam an und legen Sie ihn vorsichtig auf dem Unterteil ab.

Positionieren Sie den Spieltisch so, dass Sie – von oben betrachtet – jeweils den hinteren schwarzen Metallwinkel an den Seitenteilen des Unterteils sehen können.

Schieben Sie den Spieltisch vorsichtig nach hinten bis die Haken (unter dem Spieltisch) über den Metallwinkeln der Seitenteile liegen.

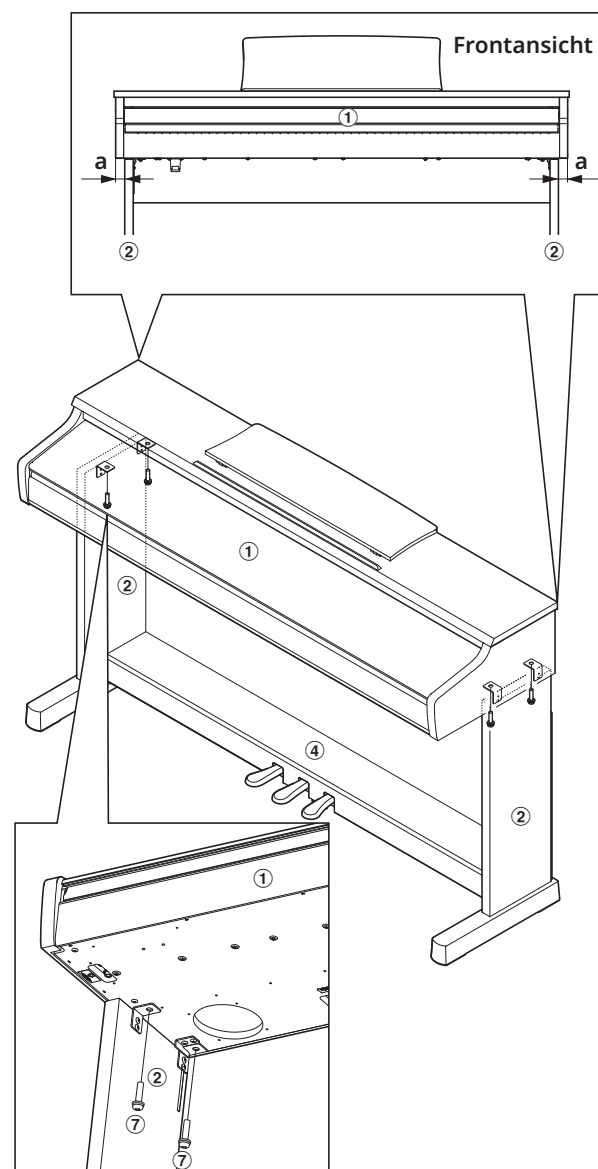
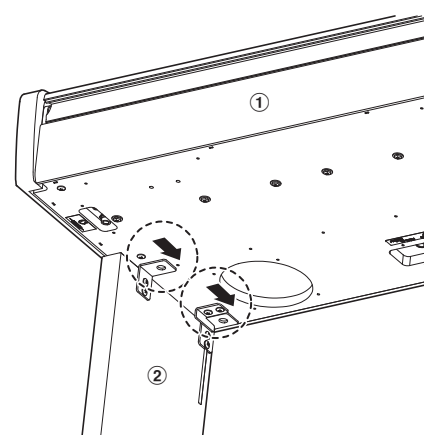
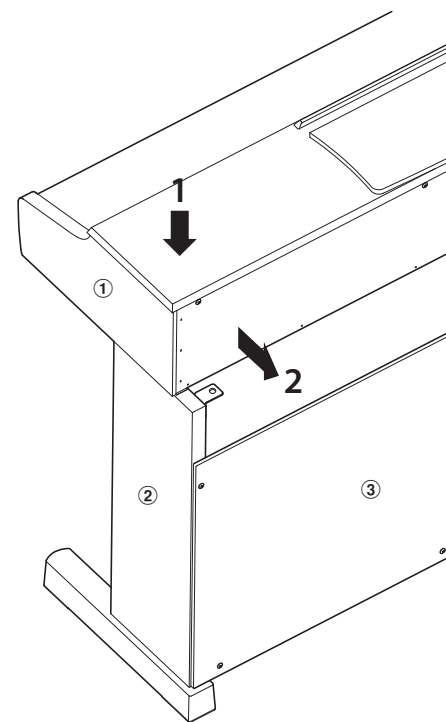


Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht die Finger einklemmen, wenn Sie den Spieltisch auf dem Unterteil positionieren.

Befestigen Sie nun den Spieltisch mit dem Unterteil. Verwenden Sie dafür die vier Schrauben ⑦ (mit Unterlegscheibe und Federring) für die Befestigung unter dem Spieltisch.



Ziehen Sie alle Schrauben gut an um sicherzustellen, dass der Spieltisch einen guten Halt auf dem Unterteil hat. Anderenfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

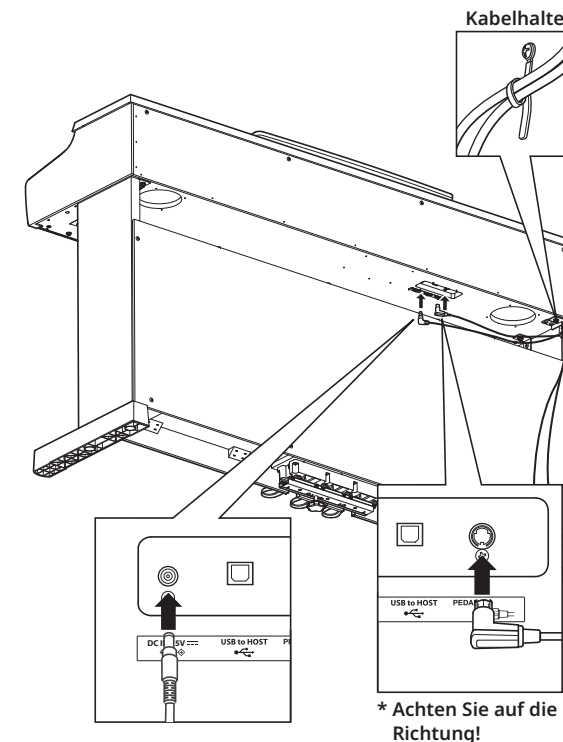


4. Pedalkabel und Netzteil anschließen

Stecken Sie das Pedalkabel in die PEDAL Buchse unter dem Spieltisch.

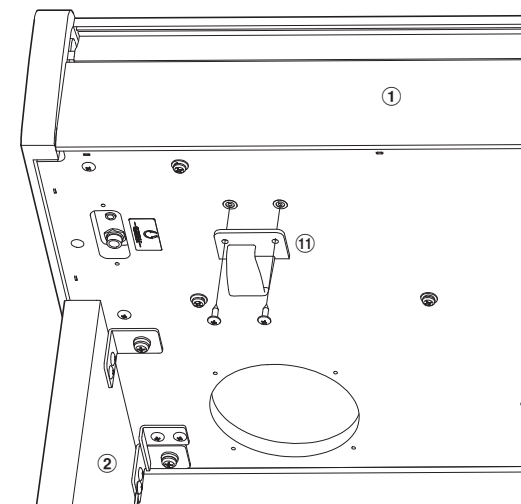
Schließen Sie das eine Ende des Netzadapterkabels ⑤ an die DC IN Buchse des CX202/CX102 an.

Mit den Kabelhaltern können Sie die Kabel befestigen.



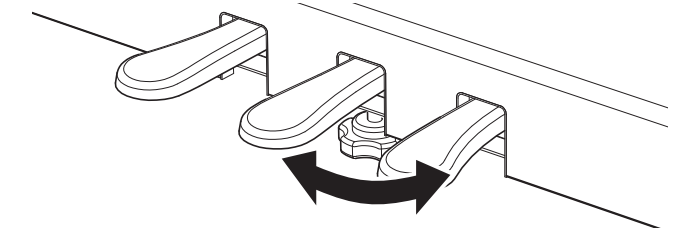
5. Befestigung des Kopfhörerhalters (optional)

Wenn Sie diese Möglichkeit nutzen möchten, dann befestigen Sie den Kopfhörerhalter mit den beiden Holzschrauben unter dem Spieltisch (siehe Abbildung).



6. Justieren der Einstellschraube

Drehen Sie die Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn, bis sie den Fußboden berührt und der Pedaleinheit eine gute Stabilität verleiht.



Wenn das Instrument bewegt wird, drehen Sie die Schraube immer ganz rein oder schrauben Sie sie ganz ab. Wenn das Instrument an einem neuen Platz aufgestellt wird, stellen Sie die Einstellschraube wieder so ein, dass sie den Fußboden fest berührt.



Consignes de montage



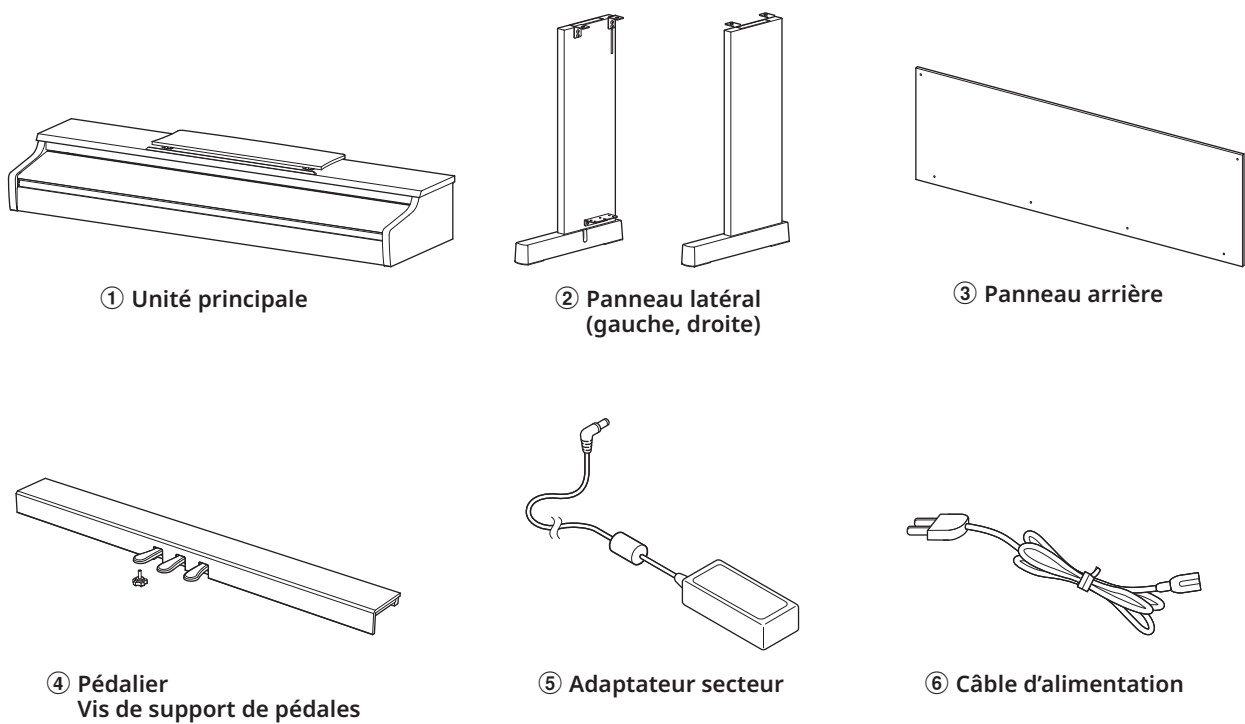
Lisez attentivement ces consignes de montage avant de tenter de monter le piano numérique CX202/CX102.

Assurez-vous que deux personnes (ou plus) participent à l'assemblage du piano numérique CX202/CX102, surtout lorsqu'il s'agit de soulever l'unité principale de l'instrument pour la placer sur le support à l'étape 3.

■ Pièces incluses

Avant de commencer le montage du piano numérique CX202/CX102, assurez-vous que toutes les pièces ci-dessous sont présentes.

Prévoyez également un tournevis cruciforme (non inclus) pour le montage de l'instrument.



Jeu de vis

⑦ Vis (avec rondelle plate et rondelle ressort) x 4



⑧ Vis taraudeuse (longue, noire, 4 x 30 mm) x 2 *



⑨ Vis taraudeuse (courte, noire, 4 x 20 mm) x 4 *



⑩ Vis taraudeuse (argentée, 4 x 16 mm) x 4



* Pour les instruments blancs, les vis noires seront remplacées par des argentées.

* Les vis argentées ⑩ sont fournies dans un sac séparé.

⑪ Kit pour crochet de casque x 1

Crochet de casque x 1



Vis de fixation x 2



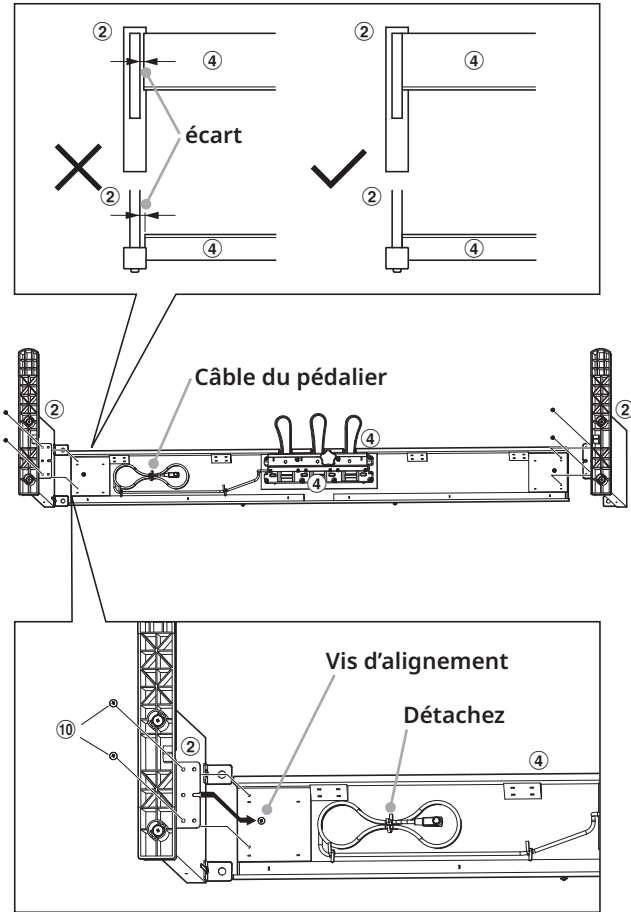
1. Assemblage des panneaux latéraux ② et du pédalier ④

Détachez et tendez le câble de connexion de pédales sous le pédalier ④.

Fixez le pédalier ④ aux panneaux latéraux de gauche et de droite ② à l'aide des vis d'alignement de chaque côté du pédalier. Assurez-vous que le panneau latéral correct est utilisé à gauche et à droite.

Assurez-vous que le pédalier et les panneaux latéraux sont bien en contact, sans espace entre les pièces.

Insérez les quatre vis taraudeuses courtes argentées ⑩ dans les trous comme illustré, et attachez fermement le pédalier aux panneaux latéraux de gauche et de droite.



2. Fixation du panneau arrière ③

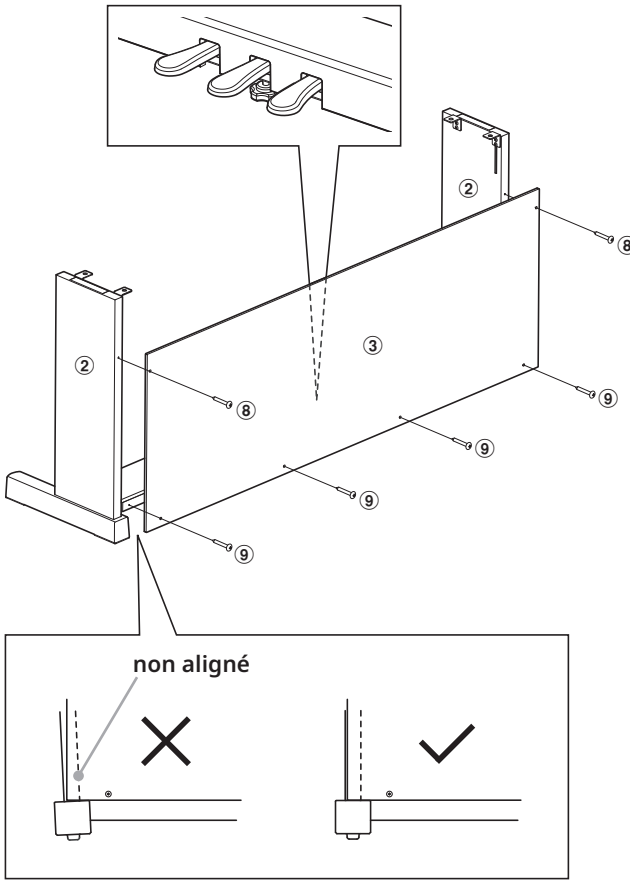
Mettez le pédalier assemblé et les panneaux latéraux debout (verticalement) sur le sol.

* Assurez-vous que le boulon de réglage vertical est fixé au pédalier.

Fixez temporairement le panneau arrière ③ aux panneaux latéraux gauche et droite à l'aide des deux vis taraudeuses longues noires ⑧* en laissant un jeu d'environ 1 à 2 mm.

Fixez ensuite le bas du panneau arrière au pédalier à l'aide des quatre vis taraudeuses courtes noires ⑨*.

* Pour les instruments blancs, les vis noires seront remplacées par des argentées.



Consignes de montage

3.Montage de l'unité principale ①

⚠ Deux personnes ou plus sont nécessaires pour l'étape suivante du processus de montage.

Soulevez l'unité principale ① et placez-la soigneusement sur le support.

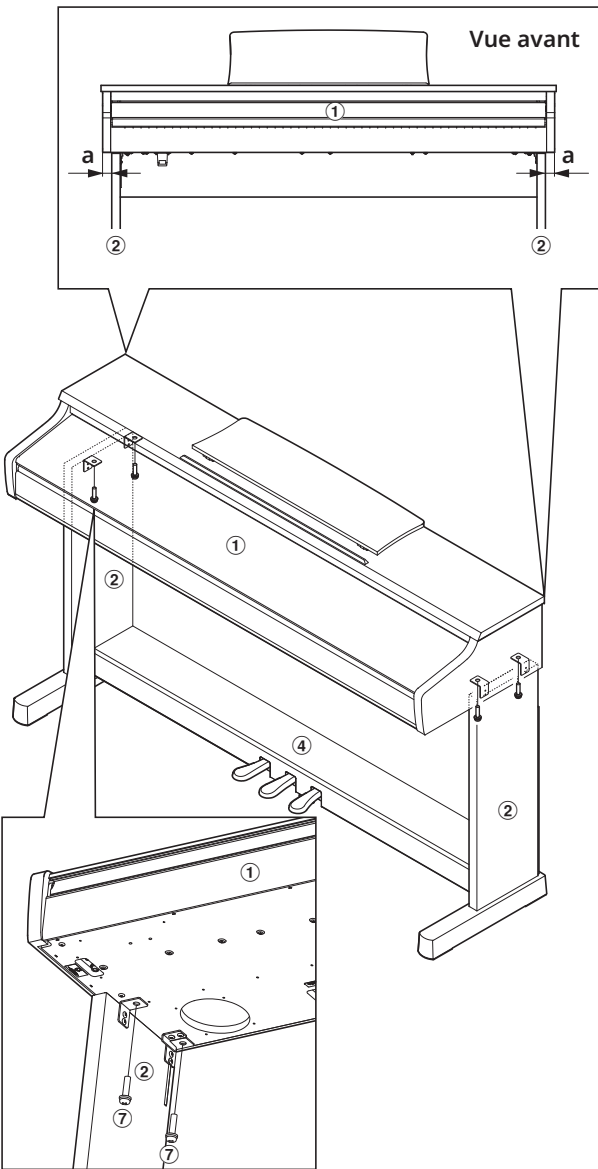
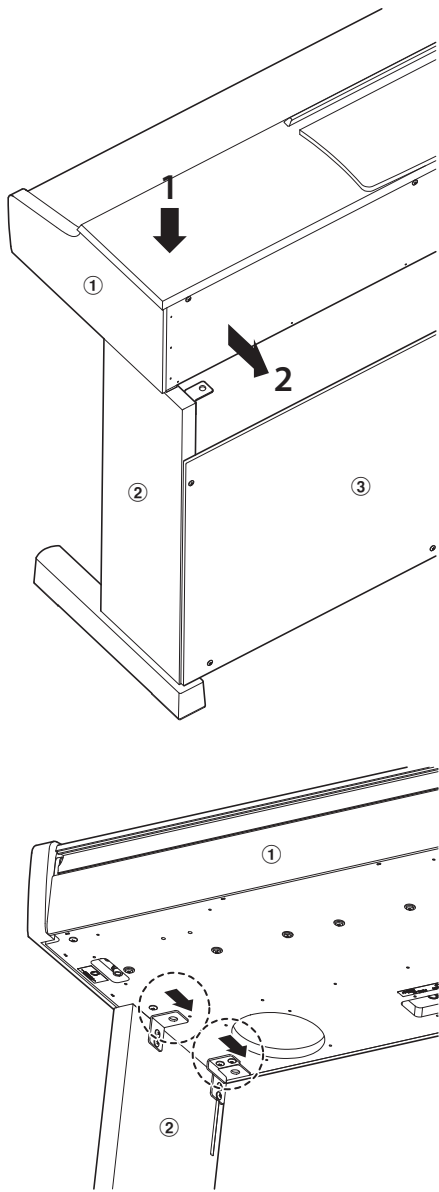
Positionnez l'unité principale vers l'avant du support, de sorte que les orifices métalliques soient visibles du dessus.

Faites glisser délicatement l'unité principale vers l'arrière jusqu'à ce que la base s'enclenche dans les fixations à l'intérieur des panneaux latéraux.

⚠ Quand vous soulevez l'unité principale sur le support, veillez à ne pas vous coincer les mains ou les doigts.

Fixez l'unité principale au support par en dessous, à l'aide des quatre vis (avec rondelle plate et rondelle ressort) ⑦.

⚠ Serrez bien toutes les vis pour vous assurer que l'unité principale est fixée fermement au support. Le non-respect de ces consignes peut entraîner de graves blessures.

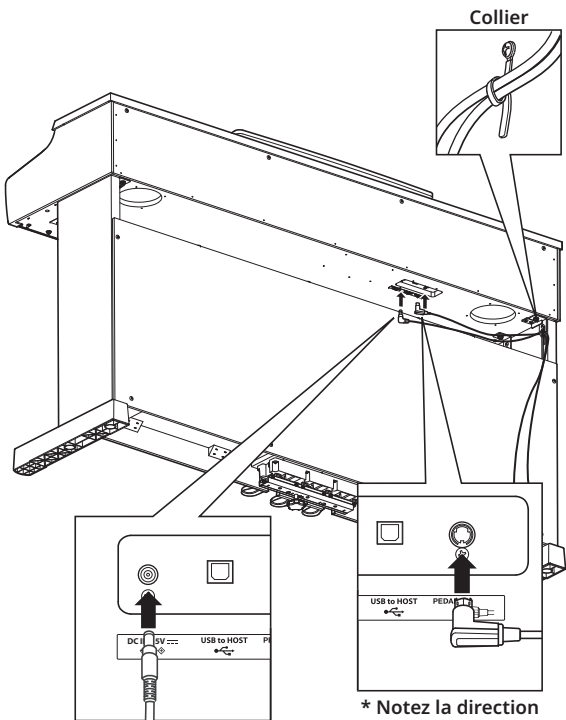


4.Connexion du câble des pédales et de l'adaptateur secteur

Connectez le câble du pédalier à la borne PEDAL sous l'unité principale.

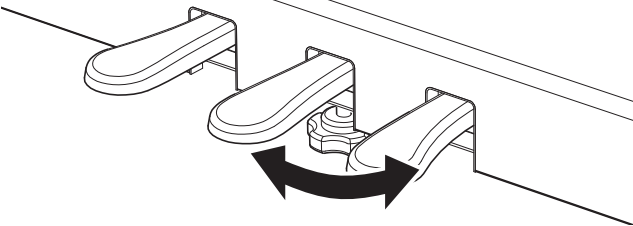
Connectez l'adaptateur secteur ⑤ à la prise DC IN.

Utilisez les colliers pour immobiliser les câbles.



6.Réglage de la vis de support de pédales

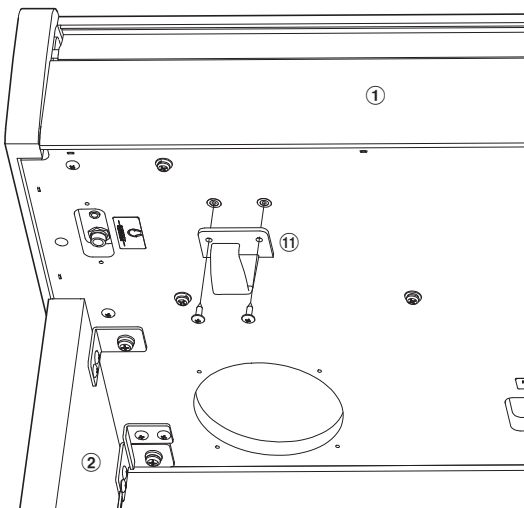
Tournez la vis de support de pédales dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle touche le sol et soutienne fermement les pédales.



⚠ Lorsque vous déplacez l'instrument, ajustez ou enlevez toujours la vis de support de pédales, puis réajustez-la lorsque l'instrument est dans sa nouvelle position.

5.Fixation du crochet de casque (en option)

Si vous le désirez, fixez le crochet de casque sur la partie inférieure de l'unité principale à l'aide des deux vis taraudeuses fournies à cet effet.



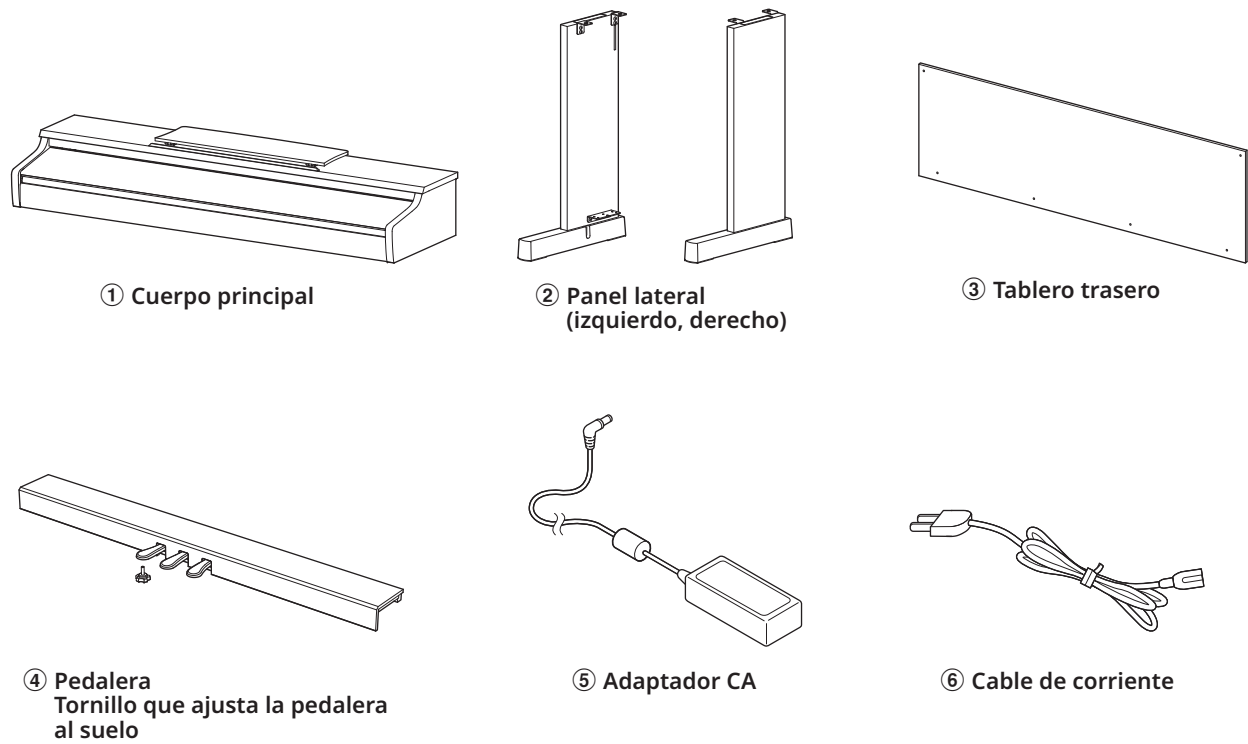
Instrucciones de Montaje



Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente antes de intentar montar el piano digital CX202/CX102.
Por favor, asegúrese que hay dos o más personas para montar el piano digital CX202/CX102, sobre todo al montar el cuerpo del instrumento en el soporte en el paso 3.

■Piezas Incluidas

Antes de intentar montar el piano digital CX202/CX102, asegúrese que todas las piezas a continuación estén incluidas. También se necesitará un destornillador Phillips (no incluido) para montar el instrumento.



Juego de tornillos

⑦ Tornillo (con rondana y arandela de resorte) x 4



⑧ Tornillo autorroscante (largo, negro, 4 x 30 mm) x 2 *



⑨ Tornillo autorroscante (corto, negro, 4 x 20 mm) x 4 *



⑩ Tornillo autorroscante (plata, 4 x 16 mm) x 4



* En los instrumentos con acabado blanco, los tornillos negros se sustituyen por tornillos plateados.

* Los tornillos plateados ⑩ se suministran en una bolsa por separado.

⑪ Juego de ganchos de auriculares x 1

Gancho de auriculares x 1 Tornillo de montaje x 2



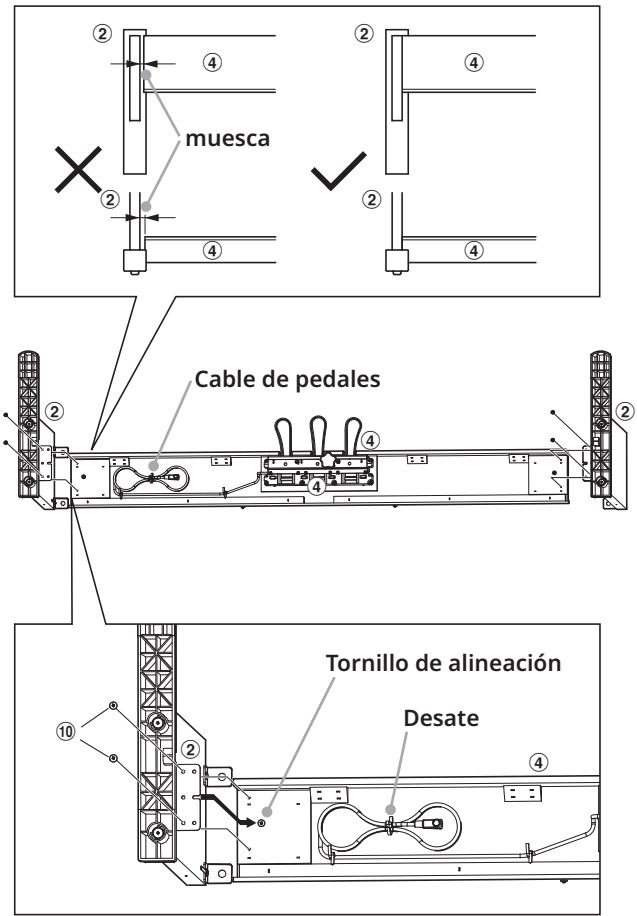
1.Montar los paneles laterales ② y la pedalera ④

Desate y extiende el cable de conexión a los pedales adjunt, o a la parte inferior de la pedalera ④.

Sujete la pedalera ④ a los paneles laterales (izquierdo y derecho) ② utilizando los tornillos de alineación ubicados en ambos extremos de la pedalera. Asegúrese que se utiliza el panel lateral correcto para el lado izquierdo y el lado derecho.

Asegúrese que la pedalera y los paneles laterales estarán juntos, y que no haya huecos grandes entre las piezas montadas.

Introduzca los cuatro tornillos de chapa cortos y plateados ⑩ en los agujeros como se muestra, y sujete firmemente la pedalera a los paneles laterales (izquierdo y derecho).



2.Sujetar el tablero trasero ③

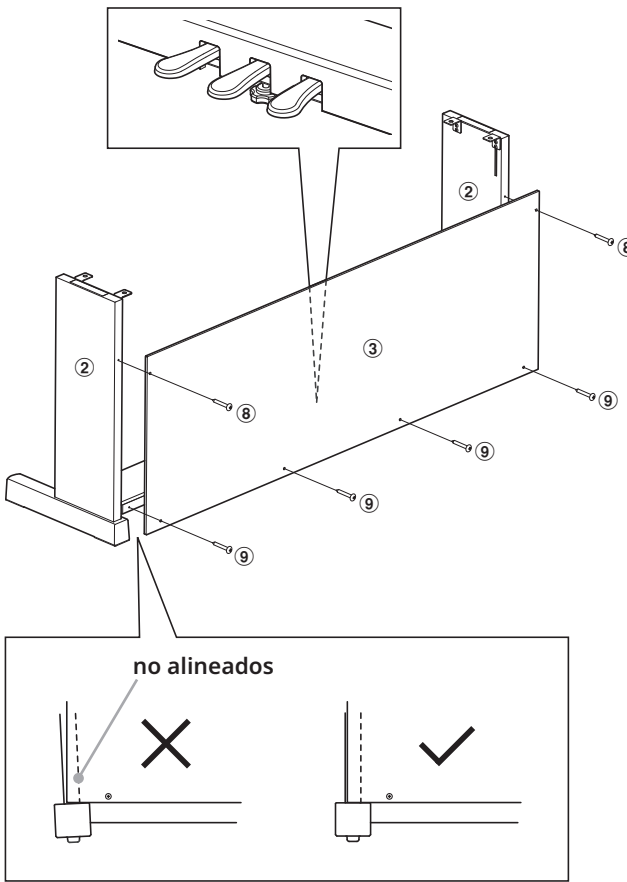
Coloque la pedalera y paneles laterales ya montadas verticalmente en el suelo.

*Asegurarse de que el tornillo de ajuste esté correctamente atornillado a la pedalera.

Sujete temporalmente el tablero posterior ③ a los paneles laterales de la izquierda y la derecha usando los dos tornillos de rosca negros y largos ⑧*, con un margen de apriete de 1 a 2 mm aproximadamente.

A continuación sujete la parte inferior de dicho tablero a la tabla de pedal usando los cuatro tornillos de chapa cortos y negros ⑨*.

*En los instrumentos con acabado blanco, los tornillos negros se sustituyen por tornillos plateados.



Instrucciones de Montaje

3.Montar el cuerpo principal ①

⚠ Asegúrese que una o más personas ayuden con el próximo paso del proceso de montaje.

Levante el cuerpo principal ① y colóquelo cuidadosamente en el soporte.

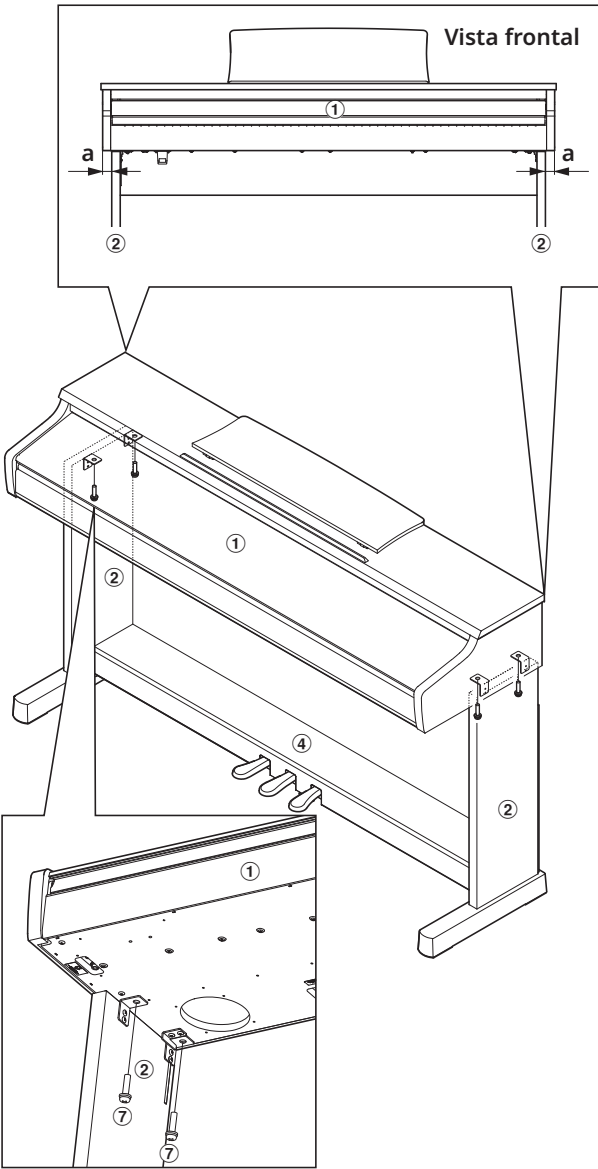
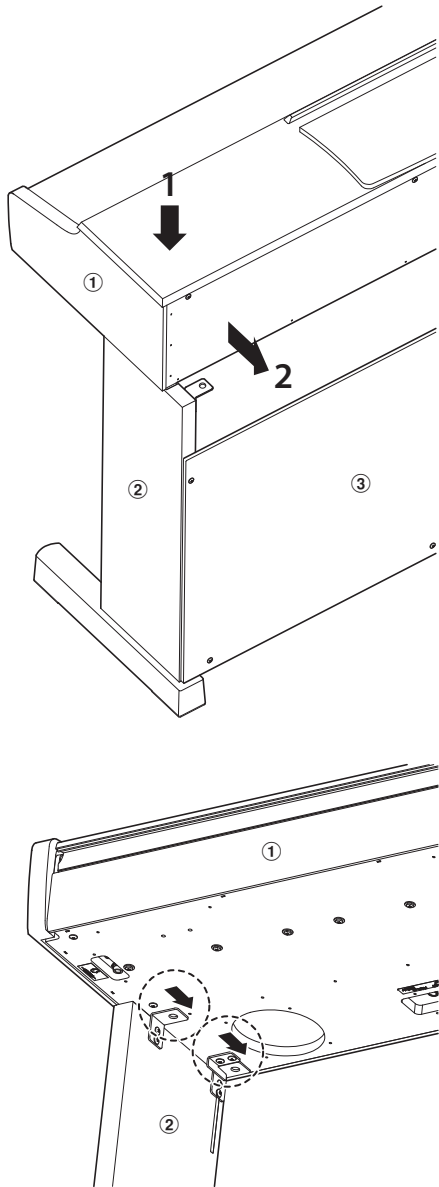
Pon el cuerpo principal hacia la parte delantera del soporte, para poder ver los agujeros de metal desde arriba.

Cuidadosamente deslice el cuerpo principal hacia atrás hasta que la base se junte con los accesorios dentro de los paneles laterales y se fija en su sitio.

⚠ Al subir el cuerpo principal al soporte, tenga cuidado de no pilarse las manos o los dedos.

Fijae el cuerpo principal al soporte desde abajo utilizando los cuatro tornillos (con rondana y arandela de resorte) ⑦.

⚠ Apriete firmemente todos los tornillos para asegurarse que el cuerpo principal esté sujeto firmemente al soporte. No cumplir esto puede ocasionar daños importantes.

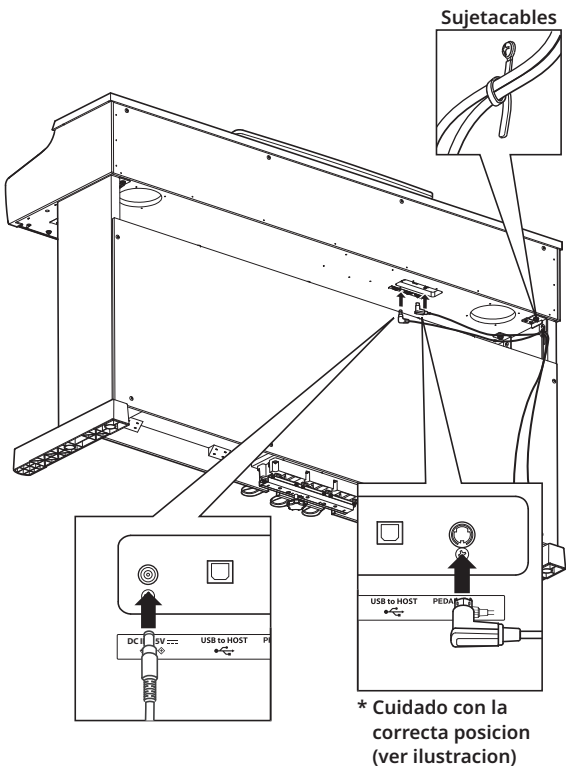


4.Conectar el cable de pedales y el adaptador CA

Conectar el cable del pedal al terminal de pedal situado en la parte inferior del cuerpo principal.

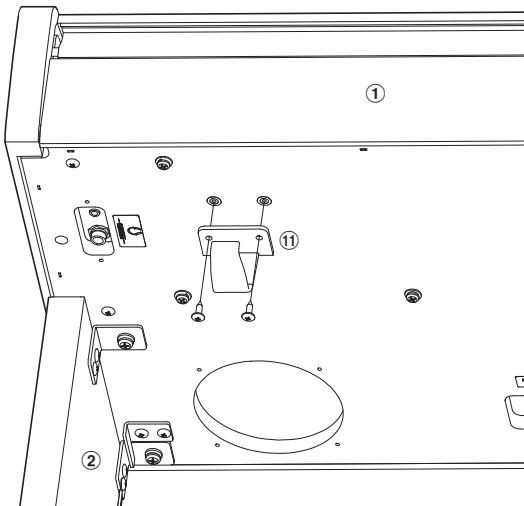
Conecte el adaptador de corriente CA ⑤ al terminal DC IN.

Utilice los sujetacables para fijar los cables en su lugar.



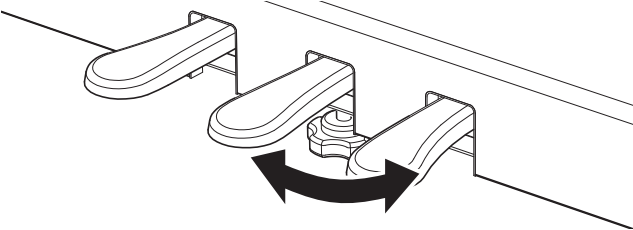
5.Colocar el gancho de las auriculares (opcional)

colocar el gancho de las auriculares a la parte inferior del cuerpo principal utilizando los dos tornillos de chapa incluidos.



6.Fijar el tornillo que ajusta la pedalera al suelo

Gire el tornillo que ajusta la pedalera al suelo en sentido antihorario hasta que contacte con el suelo y apoye firmemente a los pedales.



⚠ Al mover el instrumento, siempre ajuste o gire el tornillo que apoya la pedalera al suelo, luego reajústelo cuando el instrumento esté en su nueva posición.



Istruzioni di assemblaggio

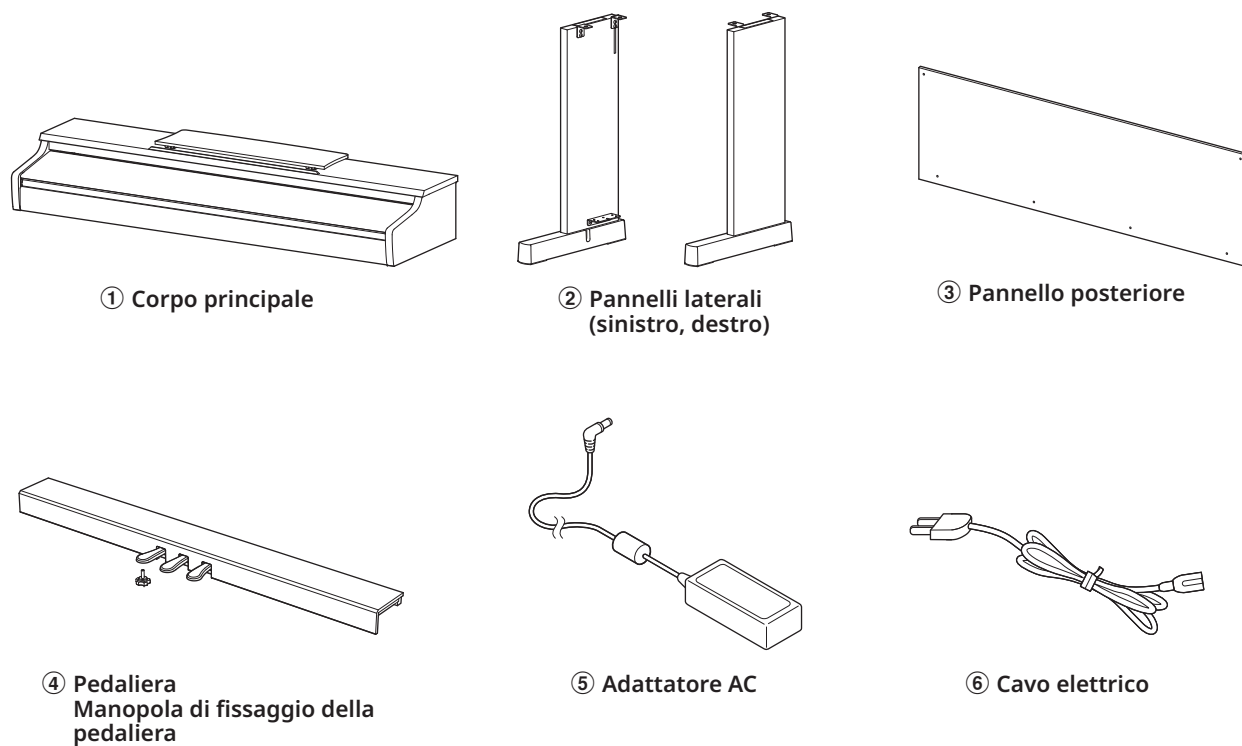


Leggere attentamente queste istruzioni di assemblaggio prima di montare il pianoforte digitale CX202/CX102.

Assicurarsi che il lavoro di assemblaggio del pianoforte digitale CX202/CX102 sia svolto da due o più persone, in particolar modo quando il corpo principale viene posizionato sul supporto (punto 3).

Parti incluse

Prima di procedere al montaggio del pianoforte digitale CX202/CX102 assicurarsi che tutte le parti indicate siano presenti. Per l'assemblaggio dello strumento utilizzare un avvitatore Philips (non in dotazione).



Set di viti

⑦ Vite (con rondella piana e rondella di montaggio) x 4



⑧ Vite filettata (lungo, nero, 4 x 30 mm) x 2 *



⑨ Vite filettata (corto, nero, 4 x 20 mm) x 4 *



⑩ Vite filettata (argento, 4 x 16 mm) x 4



* In caso di strumenti con finitura bianca, si sostituiranno le viti nere con delle viti argento.

* Le viti argento ⑩ sono fornite in una busta a parte.

⑪ Set per gancio per cuffia x 1

Gancio cuffia x 1



Vite per fissaggio x 2



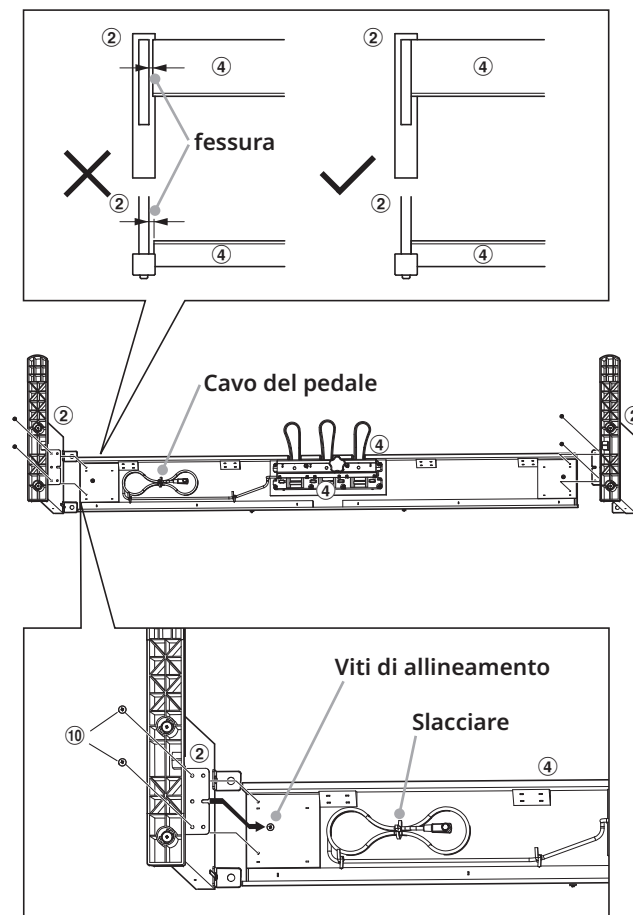
1. Montaggio pannelli laterali ② e pedaliera ④

Svolgere ed estendere il cavo di connessione dei pedali fissato alla base della pedaliera ④.

Unire la pedaliera ④ ai pannelli laterali ② utilizzando la vite di allineamento posta all'fine della pedaliera. Assicurarsi di utilizzare correttamente i pannelli laterali per il lato sinistro e per quello destro.

Assicurarsi che la pedaliera e i pannelli laterali siano in perfetto contatto, e che non ci siano ampie distanze tra le parti assemblate.

Inserire le quattro viti argento filettate corte ⑩ nei fori corrispondenti così come illustrato e fissare con fermezza la pedaliera ai pannelli sinistro e destro.



2. Fissaggio del pannello posteriore ③

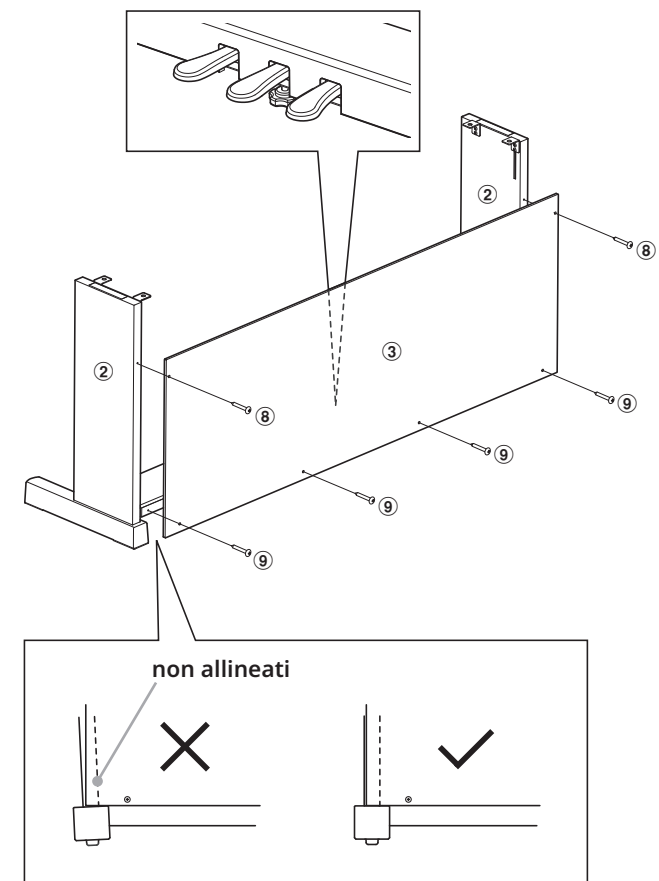
Consente di posizionare verticalmente la pedaliera e i pannelli laterali.

* Assicurarsi che la manopola regolatrice sia fissata alla pedaliera.

Fissare temporaneamente il pannello posteriore ③ ai pannelli laterali destro e sinistro mediante le due viti filettate ⑧*, lasciando una tolleranza di serraggio di circa 1-2 mm.

Fissare quindi la base del pannello posteriore alla pedaliera utilizzando le quattro viti nere filettate corte ⑨*.

* In caso di strumenti con finitura bianca, si sostituiranno le viti nere con delle viti argento.



Istruzioni di assemblaggio

3. Montaggio del corpo principale ①

⚠ I passaggi di seguito indicati devono essere effettuati da due o più persone.

Solleverre il corpo principale ① e posarlo con attenzione sul supporto.

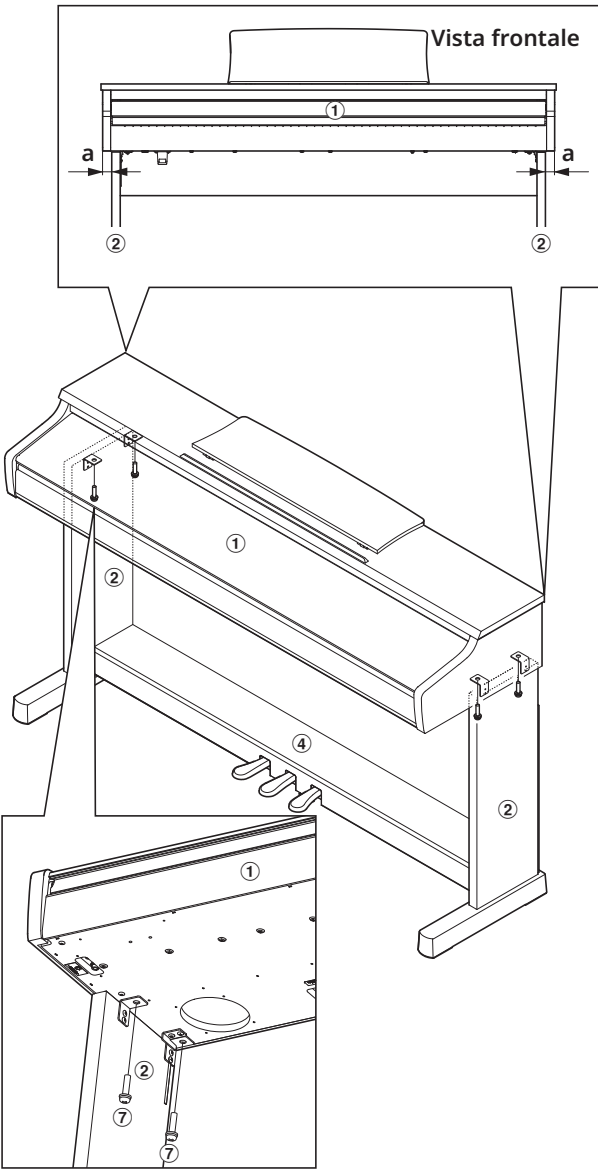
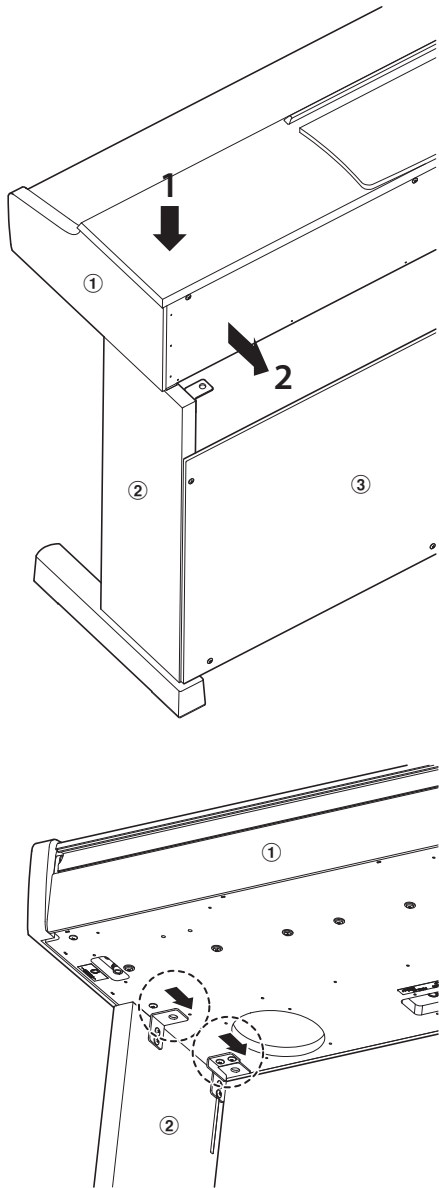
Posizionare il corpo principale verso la parte frontale del supporto, in modo che i fori metallici di raccordo siano visibili dall'alto.

Far scivolare lentamente il corpo principale verso il retro sino a che la base si agganci con i fissaggi posti all'interno dei pannelli bloccandosi.

⚠ Quando il corpo principale viene appoggiato sul supporto prestare attenzione a non imprigionare mani o dita.

Fissare da sotto il corpo principale al supporto mediante le quattro viti (con rondella piana e rondella di montaggio) ⑦.

⚠ Avvitare con fermezza tutte le viti per assicurare saldamente il corpo principale al supporto. Un'errata procedura può causare ferite e danni.

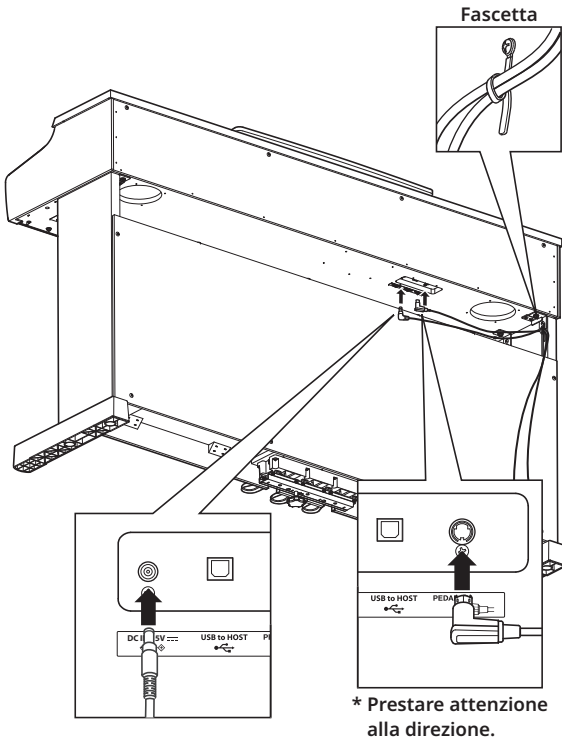


4. Connessione del cavo dei pedali e dell'adattatore AC

Collegare il cavo del pedale al terminale PEDAL collocato sotto l'unità principale.

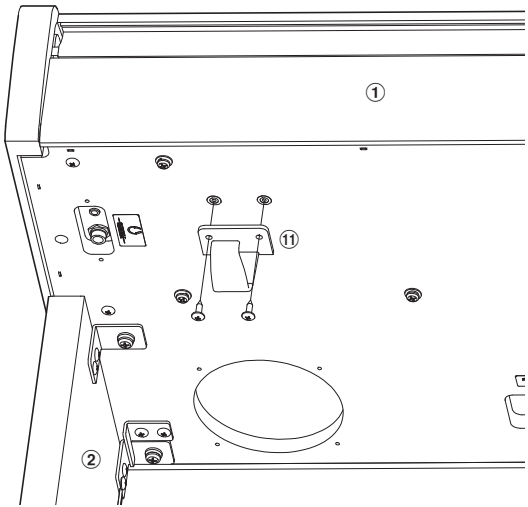
Collegare l'adattatore AC ⑤ al terminale DC IN.

Per fissare i cavi utilizzare le relative fascette.



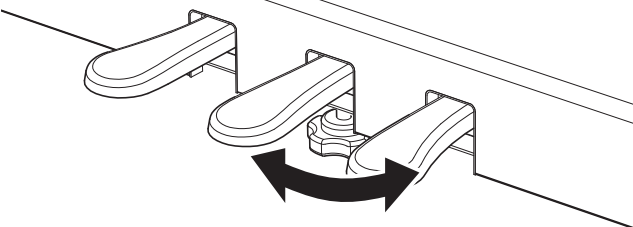
5. Fissaggio del gancio cuffia (opzionale)

Se lo si desidera, è possibile fissare il gancio per la cuffia sotto il corpo principale mediante le relative viti filettate.



6. Regolazione della manopola pedaliera

Girare la manopola in senso anti-orario sino a quando entra in contatto con il pavimento mantenendo saldi i pedali.



⚠ In caso di movimentazione dello strumento, regolare o rimuovere sempre la manopola della pedaliera, quindi regolarla nuovamente quando lo strumento è posto nella sua nuova collocazione.

